

# Credinta

## Ducele Mussolini a vorbit poporului italian

**Italia va relua imediat armele pentru a obține victoria finală alături de Germania și Japonia**

ROMA. Agenția DNB transmite: Ieri seară la orele 21,30 de minute Ducele Mussolini a ținut o impresionantă cuvântare la toate posturile de radio italiene, vorbire care a fost de altfel retransmisă și de posturile de emisie germane și române. Într-altfel Ducele a spus următoarele:

Cămași negre, Ostași,

După o lungă tăcere iată vin din nou să vă vorbesc. Sunt sigur că imi recunoașteți vocea. Am lăsat din nou puțin timp până la refacerea mea morală după toate evenimentele prin care am trecut. Radio nu permite cuvântări lungi. Reiau imediat deci evenimentele dela 25 Iunie.

După o întvedere pe care am avut-o cu Regele și care a ținut timp de 20 minute mi s'a întâmplat ceea ce cunoaște în general de toată lumea. Am fost trădat și eu și întreg poporul italian. Purtat dintr-un loc într-altul urma să fiu extradat inamicului. Aveam însă credința că nu voi ajunge în mâinile lor. Führerul mi-a trimis un mesaj și eram convins că el mă va salva. Mai târziu un ostaș mi-a spus că sunt un ostatic, dar eu știam precis că nu voi ajunge în mâinile inamicilor. Salvarea a sosit și ea s'a efectuat în cinci minute și va rămâne de pomenă în istoria lumii. Cei care atacă azi partidul fascist sunt cei incapabili. Am căutat un compromis dar n'am reușit să-l găsec. Cel care a luat aceste măsuri însă n'a abzis cum era așteptat de către majoritatea poporului italian. El a fost adesea foarte prudent, dar și imprudent. Regele a trădat Germania, iar partidul fascist a salvat acum 20 ani pe această cașă regală și i-a fost foarte credincios. Regele a prăbușit Italia în haos fără rușine. Consecințele rușinei trebuie spălate și separate. După ce am pierdut tot ce brava armată italiană a cucerit am pierdut și onoarea. Această rușine trebuie să fie recunoscătoare chiar și

în mormântul soldaților italieni căzuți pe câmpurile de luptă din Rusia Sovietică. Flota italiană a fost predată inamicului și dusă la Malta, acel punct negru care a pricinuit Italiei atât a rău, iar aviația s'a salvat în parte dar ea este astăzi practic vorbind incapabilă de luptă. Nu fascismul a trădat Monarhia, ci Monarhia l-a trădat pe el și prin urmare ea nu mai are nicio rațiune să existe. Statul nou

pe care îl creem va fi național și social, va fi statul tuturor italienilor de aceea ordon următoarele:

1. Punerea mâinilor pe arme și refacerea țării. Vom lupta în continuare alături de Germania și Japonia.
  2. Refacerea imediată a Italiei.
  3. Lichidarea trădătorilor.
  4. Inițierea plutoerației.
- D. Mussolini a încheiat apoi spunând:

Cămași negre, Vă chema din nou la arme pentru a obține victoria și cu atât mai vărtos fac aceasta cu cât Germania nu se gândește niciun moment să capituleze, ci va lupta alături de noi și Japonia până la capăt.

Tărani, muncitori luptați cu încredere pentru victoria Italiei și pentru salvarea Patriei.

Trăiască Italia! Trăiască Partidul fascist republican!

## Luptele continuă cu mare inversunare la Salerno

**Noui trupe americane au fost debarcate**

BERLIN. Agenția DNB transmite: LUPTELE DELA SALERNO CONTINUA CU ACEIASI INVERSUNARE CA SI PANA ACI. AMERICANII, STRANSI IN CLESTEL GERMAN, AU FOST SILITI SA DEBARCE NOUI INTARIRI, IAR ALTELE SUNT PE CALE DE A FI ADUSE CU NOUI TRANSPORTURI DIN PORTUL PALERMO, FAPT CE A FOST CONSTATAT DE CATRE AVIATIA GERMANA, CARE ZI SI NOAPTE FACE DE PAZA IN ACEST SECTOR. DUPA UN COMENTARIU FACUT DE UN CUNOSCUIT CRITIC MILITAR ENGLEZ LA POSTURILE DIN LONDRA REIESE CA LUPTELE DELA SALERNO SUNT EXTREM DE GRELE ARATAND TOTODATA CA FRONTUL EUROPEAN ESTE CAT SE POATE DE PUTERNIC SI EL NU POATE FI DISTRUS CU UNA CU DOUA, CUM DE-ALTFEL S'A CREZUT LA INCEPUT IN CERCURILE MILITARE ALIATE.

## Războiul va dura încă multă vreme

BERLIN. Agenția DNB transmite: IN LEGATURA CU CAPITULAREA MAREȘALULUI BADOGLIO SI DUPA REINTRODUCEREA DIN NOU A REGIMULUI FASCIST IN ITALIA SI VENIEKA LUI MUSSOLINI IN FRUNTEA TREBURILOR ITALIENE, MAI MULTE ZIARE DIN AMERICA ISI EXPRIMA CONVINGEREA CA RAZBOIUL VA DURA INCA FOARTE MULT SI CA EL FRETINDE INCA FOARTE MULTE JERTFE DELA ALIATI CARE BAZATI PE ANUMITE FAPTE, CREDEAU CA PRIN SCOATEREA ITALIEI DIN LUPTA, TOTUL VA MERGE FOARTE USOR SI FARA GREUTATI MARI DE INTAMPINAT. „MANCHESTER GUARDIAN” SCRIE INTR-ALTELE CA PUTERNICA REACTIUNE INTRONATA IN ITALIA SI PREGATIREA EXCELENTA A ARMATEI GERMANE TREBUE SA DEA SERIOS DE GANDIT TUTUROR ACELORA CARE AU FOST DE ALTA CONVINGERE SI S'AU LASAT ADEMENTI DE SUCESE EFEMERE, CARE N'AU DUS LA NICIUN REZULTAT POZITIV, ORI DE NATURA STRATEGICA.

## „Mussolini aparține Italiei și poporului italian”

ROMA. Agenția DNB transmite: Într-o cuvântare rostită la posturile de radio italiene

d. Pavolini reiese că Mussolini aparține Italiei și poporului italian, care încurând se va adresa întregi

națiuni italiene, arătând misiunea ce o are de îndeplinit în interesul Italiei și a poporului italian.

națiuni italiene, arătând misiunea ce o are de îndeplinit în interesul Italiei și a poporului italian.

PLAFONUL DESCHIS  
**CORSO, Arad**

Telefon 25-64  
AZI la orele 11 1/2; 3; 5; 7;  
și 9 fix  
O nouă Tarantella!  
Un subiect minunat!  
Interpretare unică!  
Umor irezistibil!

**Prima întâlnire**

cu MARIA DENIS  
VITTORIO DE SICA  
și celebrul comic  
UMBERTO MELNATI  
MATINEU ora 11.30  
Intrare generală lei 45.—

**URANIA**

cinema de premiere Arad. Tel.:  
12-32. Proecție ireprosabilă

Azi și în fiecare zi!  
Repr. la orele 11, 3, 5, 7 și 9 fix  
Cea mai fascinantă femeie  
MARIELLA LOTTI  
într-un subiect smuls din viața  
agitată a bunei societăți precum  
și toate peripeziile senzaționale  
ale tinereții de azi  
Emoții! Farmec! Torent de  
aplauze

**Femei compromise**

(INSPECTOR VARGAS)  
Rezervați biletele!  
Jurnal O. N. C.

**Cinema  
„ARO”**

Telefon 24-45.

**Îți încredin-  
tez nevasta**

2 ore de răs cu lacrimi  
Repr. la ora 3, 5, 7 și 9  
seara în grădina  
Duminică și sărbători la 11.20  
MATINEU cu preț redus

**FORUM**

Telefon 20-10.

Azi premiera marelui film  
exotic.  
Doris Duranti, Antonio Centa,  
Enrico Glori, Giovanni Grasso.

**Maiu**

Sub cerul arzător al Africii se  
desfășoară povestea de dragoste  
și patimă a acestei excepționale  
realizări de un dramatism emo-  
ționant.  
Jurnal nou cu ultimele eveni-  
mente.  
Repr. la ora 3, 5, 7 și 9 fix  
11.30 MATINEU  
cu prețuri reduse

**MICA PUBLICITATE**

ANUNȚURI la Mica Publicitate a zia-  
rului nostru NU SE PRIMESC la TE-  
LEFON. Toate anunțurile pentru Mi-  
ca Publicitate vor fi preluate perso-  
nal, pe lângă prezentarea Buletinului  
de înscriere la Biroul Popula-  
ției. 0078

PLAPOME frumoase noi și transfor-  
marea celor folosite cu prețuri foarte  
efține, execută „Glück”, Str. Ba-  
rășești 8, lângă P. Avram Iancu. Tot  
alci o plapomă transformată de  
vânzare.

**Fedora**

SE CAUTA dactilografă perfectă,  
la redacția ziarului (Dacia) Arad,  
Str. Mărășești 1. Telefon 11-28.  
Salar 6000 lei lunar. 158

DE INCHIRIAT cameră mobilată  
pentru 2 persoane. Piața Avram  
Iancu 10, apart. 14, et. II. 154

CAUT menajeră domn singur pro-  
vincie. Ghenadescu, str. Sava Ră-  
cu 146. 155

SUFRAGERIE ieftină de vânzare.  
Str. Cogălniceanu 49, apart. I. 8414

CASA DE VANZARE, casă cu  
1.500.000 lei, casă cu 700.000 lei,  
casă cu 20 milioane, casă cu 15  
milioane, casă cu 3 milioane, casă  
cu 500 mii, casă cu 1 milion, casă  
cu 800 mii, casă cu 3 prăvălii și cu  
grădina 1.400.000 lei, casă cu 16  
milioane, casă cu 50 de locuințe 7  
milioane, vila cu etaj, 2x4 camere  
parchet 9 milioane, casă cu 2 ca-  
mere, grădina 400.000 lei, casă cu  
etaj 8 milioane, vila nouă cu 3 ca-  
mere parchet 3.500.000 lei, casă cu  
7x1 locuință 750.000, casă cu 4x1  
950.000 lei, casă cu 2.500.000 lei,  
Nicolovici Agentura Arad, Piața Av-  
ram Iancu 21.

CAINE rasa Dog danez cu pete,  
cumpăr. Str. Kogălniceanu 49,  
apartamentul 2.

BODEGA Oradea din str. Meșianu  
de vânzare, pentru orice afacere.  
Informație Piața Catedralei 1. 150

PIANO vienez marca „Stingl” de  
vânzare. Adresa str. Duca 15-17,  
parter la dreapta. 151-b

DE VANZARE case în centru ocazio-  
nal: în stradă principală casă cu  
etaj cu 4 prăvălii, mai multe apar-  
tamente cu tot confortul și un local  
cu 2 etaj, pentru fabrică 16.000.000  
lei. Vîlă în centru cu etaj, cu 3  
apartament modern cu parc 8 mi-  
lioane 500.000 lei. Casă în centru cu  
etaj cu 4 apartament cu tot confort  
8.000.000 lei. Casă cu etaj cu 2 a-  
partament 6.000.000 lei. Casă parti-  
culară modernă cu tot confortul  
3.000.000 lei. Fără aceasta mai ofe-  
rim ceea ce mai mic de la 200.000 pînă  
la 2.000.000 lei. Agentura Haasz,  
Str. Dr. I. Petran No. 3, Telefon 22-  
24 în str. Palatului farmaciei Földes.

ANGAJAM imediat femeie la toa-  
te. Popovici, Calea Săguneș No. 75. 144

ELEGANT palton de damă culoare  
deschisă de vânzare. Adresa la  
ziar. 145

SE CAUTA o portăreasă pricepută  
la toate. Str. Gh. Lazar 25, et. I. 175

COAFEZĂ cu leafă bună angajea-  
ză imediat frizeria Podgoria, Buł.  
Reg. Ferdinand 60. 138

CISME ofițerești No. 42 de de vân-  
zare, Cristea pantofar. Bulevardul  
Regele Ferdinand 22. 141

CASA nouă de vânzare lângă ca-  
lea ferată. Str. Rândunicii 9. 135

CARAMIDA nearsă (văiugur) de  
vânzare. Grădiște, Str. Fiului No.  
49. 132

TIPOGRAFIA „Atheneum” angajea-  
ză lucrătoare la lucru ușor, ucenici  
alergători, Bulev. Regi Maria 9. 118

ANGAJEZ fete pentru reținat cî-  
rapi. Merfy Margareta Bulev. Reg.  
Ferdinand 63-65. 119

PREDAU metodic și conștincios ma-  
tematic, fizică, obiecte de liceu.  
Adresa Str. Coșbuc 8, apart. 1, ore-  
le 2-4. 111

INTREPRINDERE mare caută pen-  
tru imediat volajori din bransa colo-  
niale pentru județul Arad și Banat,  
cu venit de primul rang. Oferte la  
ziar. 110

RESTAURANTUL Central din inel  
Jud. Arad caută spre imediata an-  
gajare o bucătăreasă pricepută la  
toate care a mai gătit la restau-  
rant. 6385

CAUTAM pardesiuri și paltoane de  
damă, bărbătești și copii și vindem  
tot felul de haine. Str. Ilarie Chen-  
dî No. 11. 8293

VAND blană siskin în stare bună  
și boa de vulpe negru. Str. Simion  
Balint 11. 170-a

DE VANZARE casă din Grădiște cu  
două camere și bucătărie cu ru-  
louri Esslingen, lei 600.000. Intere-  
sați Arad, Dragoș Vodă 16, apart.  
1. 170-b

DOAMNA profesoară de franceză  
diplomată dă lecții de franceză,  
germană și engleză. Str. Caragiare  
No. 12. 171

S'A PIERDUT în ziua de 18 Sep-  
temvrie a. c. în centru orașului,  
carnetul de Asigurare pe numele  
Nagy Stefan patron croitor din  
Ineu—Arad. Cine l-a aflat să-l pre-  
zinte la Secretariatul Casei de A-  
sigurare. 172

INTERNATUL liceului „Moise Nicoa-  
ră” angajează o bucătăreasă pe 1  
Octombrie 1943. Informații la di-  
recțiunea liceului. 173

DE VANZARE palton de piele pen-  
tru doamnă de statură mare, can-  
delabre de aramă, noptiere, pat  
de fier care se poate închide.  
Arad, Str. Mircea Stănescu 9, etaj  
I. Informații dimineața până la  
orele 10 și 1-4 d. m. 133-a

DE VANZARE o vioară 1/2 prima ca-  
litate, masă de scris pentru copii.  
Informații până la ora 10 a m  
și 1-4 d. m. Arad, Str. Mircea Stă-  
nescu 9, et. I. 133-b

DE VANZARE o casă în Grădiște,  
str. Dionisie 6. 003

CROITORIA Popovici Aurei caută  
lucrători lucru permanent. Str. E-  
piscopiei 20 (fost Consistor). 168

ATELIER de reparat mașini de scris  
și tocări rezervoare. Cursuri per-  
manente de dactilografie cu zece  
degete. Firma „Erica” Bdul Regina  
Maria 13. Arad. Telef. 24-77.

VILA modernă cu 4 locuințe calori-  
fer, garaje în plin centru 15 mi-  
lioane, vilă lângă Gloria cu 2 lo-  
cuințe 5 milioane, vilă particulară  
cu 3 camere, grădina 2.800.000. —  
Casă cu 10 locuințe 5 milioane, ca-  
să cu 5 locuințe grădina mare 2  
milioane, idem cu 3 locuințe 1.500.  
mii, casă cu 5 locuințe, baie în cen-  
tru 4.200.000, casă lângă Spitalul  
de copii cu 4 locuințe 2 milioane,  
Cacă în Perneavă cu 600.000, ca-  
să lângă depoul CFR pentru gos-  
podărie 150.000, loc de casă în  
cartierul vîlelor cu 800.000 lei,  
casă modernă în Ghioroc cu tot  
confort, cu vie în Centru 2.200.000  
lei de vânzare. Biroul RAPID, Str.  
Eminescu 3.

DE VANZARE mobile de dormitor  
vechi și mobile bucătărie. Piața  
Luther 3 114-b

DE VANZARE un strung de fier 2  
mc. 20 lung neted. Piața Luther  
No. 3. 114-a

**Fedora**

ROG PE MILITARUL, care la 13 Sep-  
temvrie s'a prezentat la mine în  
Arad, Str. Mărășești No. 36 să se  
prezinte cu cartela mea, voi fi re-  
cunoscător. 148

DE INCHIRIAT prăvălie de dăca-  
tose cu sector mare. Adresa la  
ziar. 146

CARUCIOR pentru copii de vân-  
zare. Str. Rahovei 144. 159

DE INCHIRIAT cameră mobilată. A-  
dresa la ziar. 160

UN BUFET de bucătărie urgent de  
vânzare, ieftin. Piața Avram Iancu  
No. 3. 161

S'A PIERDUT eri seria diferite acte  
militare, pe numele Kovaci Gheor-  
ghe domiciliat str. Sezătorului No.  
25. Cei care îl aduce la domici-  
liu sau la Chestura Poliției V. re-  
compensă 500 lei. 162

SERVITORE la toate sau femeie  
în casă angajează imediat, dr. A-  
deșiu, Bulev. Regina Maria 18. 163

CARUCIOR adânc pentru copii de  
vânzare, Str. Iosif Vîlcan 12. 164

PRIMESC în gazdă elevi de liceu  
cu întreținere. Str. Trandafirilor No.  
3. 165

DE VANZARE un reșou de aragaz  
cu 2 uși Str. Grigorie Comșa No.  
12 (fost Calvin). 166

VAND vie cu recoltă în Miniș 3  
jügăre mici. Sztoikovitz, Str. Mu-  
cius Scaevola 12. 167

CAUT femeie la toate. Str. Cloșca  
10, Dr. Dehelean. 169

**FARMACII DE SERVICIU, ARAD**

Duminică:

BUTTA, Piața A. Iancu 12,  
JANKA, Bdul Reg. Ferdinand 25  
telefon 22-49  
Farmacie permanent deschisă:  
MUMUIANU Calea A. Vlaicu 60,  
Telefon 13-34.

— Incadrare. Dna Clandia Veresmortean dela Centrul de Ocrotire al copiilor Arad, se incadreaza la Serviciul Sanitar al oraşului Blaj.

— Dl. Dr. ARON PONTA avocat în Rovine, Jud. Arad, reintorcându-se dela concentrare şi-a reluat activitate.

## Jean Gabin

MICHEL MORGAN  
PIERRE RENOIR

### CURS SOFERI

Cu data de 1 Octomvrie începe un nou curs de soferi la Scoala Tehnică Industrială Gr. I şi II din Arad cu durată de 3 luni.

Conform noilor ordine a Min. Ap. Naţionale Dir. Moto-mecanizării înscrierile se fac numai aducând toate actele notate mai jos şi plătiind cel puţin 1/2 din taxa de lei 8500.

Deasemenea înscrierile se pot face numai până la 25 Sept. când se va închide tabloul fără nici o excepţie.

Actele necesare sînt:

1. Extras de naştere;
2. Certificat de naţionalitate;
3. Certificat de studii;
4. Certificat medical;
5. Buletin de analiza sîngeiului.
6. Cazier Judiciar;
7. Fotocopia actului militar.

Înscrierile se fac zilnic între orele 17—18 p. m. la secretariat.

Diracţiunea.

## Fedora

AGENTIE HATSCHER, Arad, Bulv. Carol 17. — Telefon: 16—95.

Sumele în mil de lei.

Casa: 16.000: pe strada principală, colţ, casa cu etaj, 4 prav., 4 apart. magazie sep. raport. — 9.500 în circ I. 15 locuînţe. — 8.500: vila moderna cu etaj, terase, parc, 3 apart. compi. separate, venit. — 9.000: casă cu prăvălie, 50 apartamente, raport. — 5.000: centru, casă la colţ, prăvălie, o locuînţa mare, mai multe mici. — 4.950: vila de chirie lângă Mureş. — 4.000: în apr. Căminul de Ucenici casă cu 6 apart. mare grăd. — 3.500: vila nouă, ultimul confort, terase, fayence-teracot bazină. — 3.000: centru casa cu chirie, etaj, grădina — 2.500: lângă centru, casă nouă cu 3 cam. şi dep. — 1.900: Apr. gării casă la colţ cu prăvălie, 9 apart. — 1.500: Circ III, casa cu 7 apart. venit bun, posibile bună. — 1.150: în centru casă cu prav. colţ, 2 apart. — 1.000: La Spit. de Copii casă particulare, mare grădina. — 650: Circ. II. 4 apart. raport. — VI: La Podgoria 10 jugh. kad. la vie lângă staţie cu casa şi inst. 7500 — Lângă gara CFR 4.5 jugh. kad. vie, cu castel 3000. — La deal spre Mureş, vila cu 3 jugh. kad. inst. viticultor şi casa. 1800. —

3) în Jud. Arad 4 jugh. vie, case, inst. 1250. — 4) Podgoria 4 jugh. fără casa şi inst. cu scara alese 1000. — 5) Podg. 3 jugh. mici, casă, colna, inst. 850. — 6) în comuna pe deal casă cu 3 cam. şi dep. pivniţa, instalaţie, paysage plăcut 800. St. pirt. grădina cu pomi şi vli. 500. — RAMANTURI — MOBIL. SCHIMBURI.

# SPORT

## Azi marea ciocnire: Ripensia—Gloria

ARAD. Fără indoială că venirea la Arad a Ripensiei constituie un eveniment sportiv de seamă. Si acest eveniment stă în fapt că de pe frontispiciul clubului timişorean încă nu s'a spus marele ei

## Un splendid mînu-chiu de mare artişti

merit din trecut pe care l-a adus fotbalului românesc. Si astăzi echipa timişoreană înseamnă tot o mare atracţiune oriunde s'îr prezenta şi ori cînd vine la juca. Gloriei îi revine meritul să găzduiască pe arenă proprie această întîlnire. Lupta ce se va da va fi de bună calitate, mai ales că ambii adversari sînt la cucerirea celor două pîncte, prin care vor apoi să-şi justifice calitatea lor de „mai bun” în clasament. Dar întîlnirea de astăzi mai înseamnă şi tranşarea unei rivalităţi, care demult s'a înfiripat între echipele şi care, să sperăm, dîndu-şi seamă de rostul matchului de faţă vor depune suflet, pricepere şi toată voinţa spre a satisface şi din punct de vedere al spectacolului şi acela al sportului propriu zis. Ripensia

n'a jucat dur niciodată. Nici Gloria. Întîlnirea lor s'a bazat mai întotdeauna numai pe tehnica şi pe adevărat joc de football.

Rămîne de văzut, mai ales astăzi, cum se vor descîrca jucătorii şi de o parte şi de alta. Publicul iubitor de spectacole alese footballiste credem că va avea astăzi ocazia să se delecteze într-o luptă dîră şi să sperăm şi de bună calitate. Gloriei, — cum e si natural, — vor, şi în morţiş la

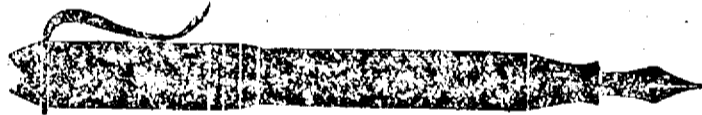
Vîitorul program la

## Urania

asta, ca gruparea lor simpatizată să iese victorioasă din lupta ce o susţine în cadrul campionatului de toamnă. Jucătorii arădani au deci cuvîntul şi ei sînt în primul rînd chemaţi să ne arate tot ce ştiu şi ce pot face mai bine spre a da deplină satisfacţie. Deci: „Arde-o Gloria”!

În deschidere echipa completă a Org. Muncă şi Lumină va juca o partidă amicală cu Gloria II. Matchurile încep la orele 15 şi 16.30.

### CUMPARATI MASINI DE SCRIS SI TOCURI REZERVEARE



In magazie specială, cu garanţie. Mare asortiment  
**SZEGFU MAXIMILIAN**  
Str. Brătianu 7. Telefon 11-44

### COMUNICAT PENTRU EVREI

În conformitate cu ordinul Comisarariatului General pentru evrei, toate dovezile de scutire de IM, O. fără considerare la data eliberării, vor fi vizate din nou în intervalul dintre 20 şi 25 Septembrie, care termen nu va fi prelungit.

Dovezile neprezentate pentru viză vor fi anulate cu efect imediat.

Odată cu prezentarea dovezii pentru viză, titularul va trebui să justifice, că este la zi cu plata contribuţiunilor către Comunitate şi Centrală si a taxelor de carnet. Totodată va plăti şi taxa de viză fixată de Comisarariatul General.

Viza se va efectua în localul Oficiului din Str. V. Goldiş Nr. 8 între orele 9—13 si 16—18 în următorul ordin:

În ziua de 20 Septembrie se vor prezenta cei cu litera ABCD, în ziua de 21 EFGH, în ziua de 22 IJKLM, în ziua de 23 NOPRS. În ziua de 24 SchStSzTU, în ziua de 25 VWZ.

Nu se va admite nici-o abatere dela ordinul mai sus stabilit

Centrala Evreilor din România  
Oficiul Judeţean Arad.

Str. V. Goldiş 8.

## COSMETICA E. Atlas Viorica

Str. Iosif Vulcan No. 15, etaj I.

## Croitoria Ioan Lascăianu

STOFĂ SI FURNITURI

Arad, Str. I. Brătianu No. 2—4.

Cu stofele cele mai fine, preşii fabricii execută tot felul de costume, pardesiuri şi paltoane cel mai rapid.

### PROBLEMELE ZILEI

## Sifilisul

Este boala venerică cea mai răspândită.

Spirocheta pallidum este agentul acestei boli şi este perfect vizibil la microscop.

Transmiterea bolii se face aproape exclusiv prin contact sexual.

Trei săptămâni după infecţie apare sîncru de inoculaţie.

O rană mică, neînsemnată sau o bubă gangrenoasă, este prima manifestare a sifilisului.

Sunt cazuri când persoana bolnavă cu plăci sifilitice în gură transmite boala prin sărut.

Atunci sîncru de inoculaţie apare pe buze, pe limbă sau pe migdale.

Sau văzut localizări şi pe vârful nasului, după o muşcătură.

Medicul expert, poate constata sifilisul imediat după ce apare rana specifică, prin examen clinic şi microscopic.

Analiza de sînge adică R(eaction) W(aesermann) este la această dată încă negativă.

## Stîncă de mîrgean

Sîngele nu devine pozitiv numai 2-3 săptămâni.

Maximum de şanse, pentru vindecere definitivă, există atunci, când se întreprinde tratamentul la apariţie sîncrului.

Durata tratamentului în acest caz este de 4 luni.

Cînd se întîrzie mult, el este de 4 ani.

Legea sanitară nouă, declară transmiterea bolii, un delict şi pe depeşte pe acela care suferind de o boală venerică manifestată o transmite pe orice cale, altei persoane cu închisoare corecţională, de la 1-5 ani şi cu amendă dela 50.000—3.000.000 lei.

— Dr. WEISZ IOSIF str. Mărăşeşti No. 66—68, reintors acasă, consuită din nou.

## Fedora

### ULTIMUL TERMEN PENTRU RIDICAREA ZAHĂRULUI

Primăria anunţă: Urmare comunicatului nostru No. 42 din 31 August 1943, privitor la distribuţia zahărului pe luna Septembrie, se aduce la cunoştinţă publicului consumator, că termenul pentru ridicarea cotei de zahăr pe Septembrie cu bonul No. 2 zahăr expiră la 20 Septembrie, cei ce nu se vor ridica zahărul până în această dată, pierd dreptul de cota pe Septembrie.

Comercianţii cu sectoare de zahăr vor deconta atât cota pentru fructe cu bonul No. 1, cât şi cota pe Septembrie, cu bonul No. 2 până la 23 Septembrie la Sindicat şi acesta va înainta decontarea la oficiul de aprovizionare până la 25 Septembrie.

**Nu risipiţi pâinea!**

# U t i m a o r ă

ANUNT

La depoul de locomotive CFR Arad, se angajează imediat 2 tâmplari. Pentru informații mai detaliate, candidații se vor adresa biroului de Personal, dela depoul de locomotive Arad, ori la Inspectia 6 Tracțiune din Palatul CFR Piața Stefan Cel Mare No. 1, et. I, camera 10.

— In conformitate cu adresa Garnizoanei Arad No. 9728—1943, se pune în vedere locuitorilor cari nici până în prezent nu au ridicat permisele de port și posedat arme dela aceasta Garnizoana, atât cei cari au solicitat permise noi, cât și cei cari au cerut viza pe anul 1943, să se prezinte imediat pentru a le ridica, căci în caz contrar se va proceda la ridicarea armelor de și a actele aprobate, dovezile eliberate ne mai fiind valabile.

AVIZ PENTRU EVREI.

Se aduce la cunoștința evreilor interesați, că dovezile după cererile de autorizare pentru stabilire în zona militară, se eliberează începând de luni 20 Septembrie a. c. înainte de masă între 9—12 în localul din Piața Plevnei No. 5.

Centrala Evreilor din România  
Oficiul Județean Arad.

COMUNICAT No. 46

Se aduce la cunoștința autorităților publice și întreprinderilor particulare, ca aprovizionarea cu articole de pielărie tehnică (curele de transmisii etc) și pielărie pentru încălțăminte este supusă unei reglementări legale, astfel că aprovizionarea cu aceste articole nu este liberă în comerț și nu se poate face decât pe bază de aprobări speciale, date de Subsecretariatul de Stat al Industriei, Comerțului și Minelor, pentru curelărie tehnică și de Subsecretariatul de Stat al Aprovizionării Armatei și Populației Civile, pentru pielăria destinată încălțămintei și harnașamentelor, conform unui plan de aprovizionare oănainte stabilit.

Publicațiile de licitații pe care autoritățile și întreprinderile le fac astfel de materiale, devin deci inoperant și nu reprezintă decât cheltuieli inutile și întârzieri în aprovizionare.

Autoritățile și întreprinderile particulare, care au nevoie de astfel de materiale, sunt invitate pe această cale să se adreseze Subsecretariatului de Stat al Aprovizionării Armatei și Populației Civile, arătând în mod amănunțit și motivat, necesitățile lor, cari vor fi satisfăcute în măsura disponibilității lor și conform planului de aprovizionare stabilit.

Arad, la 17 Sept. 1943.

Primăria Municipiului Arad,  
Oficiul de Aprovizionare.

## Încă 70 de tancuri nimicite în răsărit

BERLIN. Agenția DNB anunță: In cursul zilei de ieri sovieticii, care au atacat pozițiile germane

la sud și vest de Viasma au avut de suferit mari pierderi în oameni și materiale, precum și 70 de tan-

curi de tot soiul, care au fost incendiate de armele noui armatei germane.

## Germania n'a cerut folosirea trecerilor elvețiene pentru scopurile sale de războiu

BERNA. Agenția DNB transmite: Ziarele din Elveția relevă faptul că contrar știrilor publicate în presa aliaților, Germania n'a cerut guvernului elvețian de a-i per-

mite folosirea trecerilor sale în scop de războiu și că toate știrile publicate de către presa americană și engleză în sensul arătat mai sus sunt lipsite de orice temei.

## Brevetarea unei serii de 27 piloți categoria „A-B” planoriști ai Școlii de sbor fără motor CFR Arad-Mecrea

ARAD. In ziua de 15—16 Septembrie a. c. a avut loc examenul teoretic și probele practice pentru brevetarea a unei serii de 27 elevi cari au urmat cursurile școlii de sbor fără motor a Asociației CFR Filiala Arad. Comisia compusă din Dnii Comandor aviator Cristescu Ioan, Căpitan aviator Toina Ioan, instructor șef Jiga Gh. în prezența Dnii Ing. Grofșoreanu Gh. directorul școlii a declarat reușiți pe toți cei 27 candidați prezenți la examen.

Acest rezultat dă dovadă că deși din cauza lucrărilor de amenajare a unei noi școli, în condițiuni irerprosabile, cu fonduri pușe la dispoziție de M. A. N prin TAR (Comandamentul Tineretului Aviatic Român) lucrările fiind în curs, iar activitatea școlii s'a început numai la 1 August. Școala Aviatică CFR, Arad a prezentat primul lot de planoriști cu temeinica pregătire, urmând ca peste 10 zile să fie supuși la examen un al doilea lot de 25 elevi, în timp ce al treilea lot a început instrucția și care în cursul lunii Octombrie vor putea fi brevetati.

## PERICOLUL SUBMARIN ÎNCĂ N'A TRECUT.

MADRID. Agenția DNB transmite: O știre publicată de biroul internațional britanic arată că pericolul submarinelor încă n'a trecut și că flota aliată trebuie să se aștepte la noi și grave lovituri ce vor veni din partea acestei puternice arme de luptă germane.

AVIZ.

Onorații membri ai corului „Armonia” sunt rugați să se prezinte la instrucția, ce începe în 21 Septembrie 1943. Orele de instrucție se țin Marți și Vinerea în locul și la ora obișnuite. Prezidiul.

## PERSONALITĂȚI ROMANE DECORATE CU ORDINE GERMANE

BUGUREȘTI. 18 Septembrie. — SPP transmite prin telefon:

D. Baron von Killinger, ministrul Germaniei la București a înmănat ieri, în cadrul unei deosebite solemnități ce a avut loc la Legatia Germaniei, distincțiunile a cordate de Fuhrer unor personalități civile și militare române. În discursul ținut de d. baron von Killinger, s'au relevat meritele de coraților în ce privește adâncirea raporturilor germano-române și conducerea comună a războiului.

LOGODNĂ

ARAD. Eri. Sâmbătă 18 Septembrie, la orele 20 s'a oficiat logodna simpaticii dăcure Bucica Comă, cu d. magistrat Rică Șuluțiu Ștefan. La solemnitate au asistat membrii ambelor familii, prietenii și cunoșcuții. Transmitem tinerilor logodniți și fericitelor familii felicitările noastre și toată urările de bine pentru viitoarea căsnicie, care unește două suflete pline de avânt și consacră o minunăție de perechere românească la această graniță: Actul logodnei s'a sărbătorit în locuința dnei și dnlui dr. Dumăld Coșoiu din str. V. Golea.

7000 DE SOLDATI ITALIENI S'AU PREDAT

BERLIN. Agenția DNB transmite: 7000 de soldați italieni care s'au aflat pe insula Elba s'au predat forțelor armate germane devenind în același timp și armele.

— IN CAZ DE BOMBARDAMENT SAU ATAC AERIAN, locuitorii din circumscripția I-a polițienească vor telefona la Nr. 10-20 în loc de 22-01.

— 100.000 lei asupra unui boțiv. Mezei Efrim, din comuna Pecica, a fost găsit, în noaptea de Vineri spre Sâmbătă în stare de obrietate pe străzile orașului. Fiind condus la poliției, cu prilejul percheziției personale ce i s'a făcut, asupra lui a fost găsită suma de 99.544 lei. Numitul a fost reținut la poliție fiind suspectat de furt.

— VACANTE LA SPITALUL CENTRAL DIN ARAD. La Spitalul central din Arad sunt vacante următoarele posturi: 1 post de infirmieră, un post de personal de serviciu cl. III și 4 posturi de personal de serviciu clasa V.

**Fumători,**  
donati țigarete  
ostașilor răniți! La  
fiecare tutungerie  
veți găsi o cutie  
colectoare

CAMERA mobilă, luminoasă, într-o casă particulară, aproape de gară, de închiriat. Adresa la redacție. 178

Abonamente pt. provincie: 300 lei pe 3 luni, plătite înainte. Abonamente încep la 1 și 15 ale fiecărei luni

Prim-redactor I. D. DABICIU — Redactor responsabil S. NICLEA  
Redacția și Administrația Arad, Str. Eminescu Nr. 3. Telefon 13-89  
Tipografia CREDINTA Arad — No. 1347-1941 Camera de Comerț, Arad

Editor: Asociația Ziaristilor și Publiciștilor Români din Arad, înreg. la Trib. Arad, S. IM. s'ub Nr. H 31-1948